

# Zmluva o umeleckom výkone

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a podľa § 39 zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (ďalej len „autorský zákon“)

## Zmluvné strany

### 1. Objednávateľ: Obec Dolné Obdokovce

Sídlo: Dolné Obdokovce 103, 951 02 Pohranice

V zastúpení: Ing. Mariánom Pauliszom (starosta obce)

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s., Coboriho 7, 949 01 Nitra

Číslo účtu: IBAN: SK48 5200 0000 0000 1158 2835

IČO: 00307891

DIČ: 2021252695

### 2. Výkonný umelec: Anastázia Csámpaiová

Bydlisko: Lipová ulica 110/7, Čechynce

Rodné číslo: [REDAKOVANÉ]

Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]

## Článok I

### Výklad pojmov

1. Výkonný umelec je spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne, umelecké alebo folklórne dielo.
2. Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

## Článok II

### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok výkonného umelca vykonať umelecké dielo podľa podmienok stanovených touto zmluvou a záväzok objednávateľa zaplatiť za vykonanie diela odplatu podľa podmienok stanovených touto zmluvou.

### **Článok III**

#### **Vykonanie diela**

1. Výkonný umelec sa zaväzuje vykonať umelecké dielo za nasledovných podmienok:
  - a) Dátum predvedenia umeleckého výkonu: 9.4.2022 v rámci podujatia: Cezhraničné zachovanie tradícií
  - b) Čas predvedenia umeleckého výkonu: predvedenie umeleckého výkonu bude trvať 480 minút v čase od 10:00 hod. do 18:00 hod.
  - c) Druh umeleckého výkonu: tvorivé vykonanie umeleckého diela (pletanie košíkov z pedigu)

### **Článok IV**

#### **Odmena a platobné podmienky**

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť výkonnému umelcovi za dohodnuté vykonanie umeleckého diela odmenu vo výške 730 eur (slovom: eur) bankovým prevodom na účet výkonného umelca vedený v záhlaví tejto zmluvy.
2. Odmena za vykonanie diela je splatná do 30 dní po predvedení umeleckého výkonu.

### **Článok V**

#### **Práva a povinnosti objednávateľa**

1. Objednávateľ sa vo vlastnom mene a na vlastné náklady zaväzuje zabezpečiť:
  - a) technické vybavenie pre výkonného umelca na vykonanie umeleckého diela
  - b) vhodné pracovné podmienky a miesto na odpočinok pri realizácii umeleckého výkonu
  - c) pitný režim a občerstvenie v deň vykonania umeleckého diela
  - d) celkovú organizáciu a propagáciu vystúpenia

### **Článok VI**

#### **Práva a Povinnosti výkonného umelca**

1. Výkonný umelec sa zaväzuje vykonať umelecké dielo, tak ako je popísané v tejto zmluve.
2. Výkonný umelec súhlasí s tým, že objednávateľ vopred zverejní informáciu o jeho účasti na podujatí. Výkonný umelec súhlasí s použitím svojej podobizne na účely propagácie podujatia.

3. Výkonný umelec je povinný sa na výkon riadne pripraviť, podať výkon s plnou zodpovednosťou a podať výkon maximálnej svojím možnostiam, dodržiavať termín a ostatné dohodnuté podmienky umeleckého výkonu.
4. Výkonný umelec vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto zmluvy nemá zmluvné záväzky, ktoré by mu bránili v podaní výkonu podľa tejto zmluvy.
5. Výkonný umelec sa zaväzuje, že neuzavrie, po podpísaní tejto zmluvy, ďalšie záväzky, ktoré by mohli ohroziť podanie umeleckého výkonu, ku ktorému sa zaviazal.
6. Ak nemôže výkonný umelec podať umelecký výkon vôbec z dôvodov ochorenia alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov (úraz a úmrtie v rodine), je povinný o tom bezodkladne vyrozumieť objednávateľa a riadne zdokladovať svoju neprítomnosť v čo najkratšej lehote. V takomto prípade odmena výkonnému umelcovi neprislúcha. Objednávateľ nebude od výkonného umelca požadovať náhradu škody.
7. Ak výkonný umelec bez zavinenia objednávateľa neposkytne umelecký výkon a ak sa nejedná o prípad uvedený v predchádzajúcom bode tohto článku zmluvy, je výkonný umelec povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške odmeny za vykonanie umeleckého diela, tak ako je vymedzená v článku IV ods. 1 tejto zmluvy. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody v plnom rozsahu. Za rovnakých podmienok je výkonný umelec povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu aj v prípade, ak bezodkladne nevyrozumie objednávateľa o okolnostiach uvedených v predchádzajúcom bode tohto článku zmluvy.

## **Článok VII**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do 9.4.2022
3. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné urobiť len vo forme písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú vyslovene upravené touto zmluvou s a riadia príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platných na území SR, a to najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákonom č. 618/2003 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov a iných.
5. V prípade, že niektoré ustanovenie tejto zmluvy sa stane neplatným, nemá to vplyv na platnosť zmluvy ako celku.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a táto zmluva nie je uzatváraná v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
7. Zmluvné strany zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou, ju bez výhrad podpisujú.

Za objednávateľa:

Za výkonného umelca:

V Dolných Obdokovciach, dňa 9.4.2022

V Dolných Obdokovciach, dňa 9.4.2022

.....  
Ing. Marián Paulisz  
starosta obce



.....  
Anastázia Csámpaiová